



NOTICE OF APPROVAL

Issued by statutory authority of the Minister of Industry (styled Innovation, Science and Economic Development) for the following device model(s):

AVIS D'APPROBATION

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de l'industrie (stylé Innovation, Sciences et Développement économique) pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

TYPE OF DEVICE

Electronic Computing Scale

TYPE D'APPAREIL

Balance électronique calculatrice

APPLICANT

Xiamen Pinnacle Electrical Co.
F/4 Guang Xia Building Torch High-Tech Zone
Fangshannan Rd, Xiangan zone
Xiamen, Fujian
361006, China

REQUÉRANT

MANUFACTURER

Xiamen Pinnacle Electrical Co.
F/4 Guang Xia Building Torch High-Tech Zone
Fangshannan Rd, Xiangan zone
Xiamen, Fujian
361006, China

FABRICANT

MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)

iSaX-bb

USE

- General Use
- Restricted Use

USAGE

- Usage général
- Usage restreint

SECTION 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C" (complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

An "X" means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent.

When d is in [], $d \neq e$.
E_{max}: load cell capacity

PARTIE 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.

REMARQUE : Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

PARTIE 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un « C » (complet) à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un « M » (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Le signe « X » indique que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le signe « --- » indique l'absence du dispositif ou de la fonction.

Lorsque d est entre [], $d \neq e$.
E_{max}: portée de la cellule de pesage.

SECTION 2 - TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics

PARTIE 2 - TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | |
|-----------------|-------------------|-----------------|--------------------------------|------------------|----------------------|------------------|------------------|-------------------|-------------------------|
| Model Modèle | C or / ou M | Class Classe | Max | E _{max} | e [d] | n _{max} | e _{min} | Temp. | |
| iSaX-15 | C | III | 0 – 6 kg 6 – 15 kg | 20 kg | 0.002 kg 0.005 kg | --- | --- | 0 °C to / à 40 °C | |
| | | | (0 – 15 lb) (15 – 30 lb) | | | | | | (0.005 lb) (0.01 lb) |
| | | | (0 – 240 oz) (240 – 480 oz) | | | | | | (0.1 oz) (0.2 oz) |
| iSaX-30 | | | 0 – 15 kg 15 – 30 kg | 35 kg | 0.005 kg 0.01 kg | | | | |
| | | | (0 – 30 lb) (30 – 60 lb) | | | | | | (0.01 lb) (0.02 lb) |
| | | | (0 – 480 oz) (480 – 960 oz) | | | | | | (0.2 oz) (0.5 oz) |

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres informations.

In the model iSaX-bb / Dans le modèle iSaX-bb :

a = Sub-model designation. Each sub-model is metrologically identical but has a slightly different design and appearance (2, 3, 5, or 6). / Désignation du sous-modèle. Chaque sous-modèle est métrologiquement identique mais a une conception et un aspect légèrement différents (2, 3, 5 ou 6).

b = Maximum capacity of scale in kg (15 or 30). / Capacité maximale de la balance en kg (15 ou 30).

SECTION 3 - Device Description

If an “X” appears in table columns, it means that the function or the element is present while a “---” indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

PARTIE 3 - Description de l'appareil

Le symbole « X » qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole « --- » signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui-ci ou celle-ci ne s'applique pas.

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features**PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux**

| Models / Modèles → | iSaX-bb |
|--|---|
| General / Générales | |
| Material / Matériel | ABS plastic / Plastique ABS |
| Power Supply / Alimentation électrique ① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c. | ③ 120-240 V AC to 13.8 V DC / 120-240 V c.a. à 13.8 V c.c. |
| Communication ① Wired / Câblé ② Wireless / Sans fil | ① |
| Weighing Range Type / Type d'étendue de pesage ① Single Range / Étendue simple ② Multi-Interval / Échelons multiples ③ Multiple Range / Étendue multiple | ② |
| Integrated Printer / Imprimante intégrée | X |
| Signal received / Signal reçu ① Analog / Analogue ② Digital / Numérique | --- |
| Markings / Marquages | Adhesive “VOID” label, with clear overlay / Étiquette adhésive « VOID », recouvert de protecteur transparent The maximum capacity and the division size ‘e’ must be marked near the display at the initial examination. / La capacité maximale et la valeur de l'échelon ‘e’ doivent être marquées à côté de l'afficheur à l'examen initial. |

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (continued)

PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)

| Models / Modèles → | iSaX-bb |
|--|--|
| Metrological Functions / Fonctions métrologiques | |
| Zero Setting Mechanisms (ZSM) / Dispositif de mise à zéro (DMZ) ① Automatic Zero Tracking (AZTM) / Maintien du zéro automatique (AZTM) ② Automatic (AZSM) / Automatique (DMZA) ③ Semi-Automatic (SAZSM) / semi-automatique (DMZSA) ④ Initial (IZSM) / initial (DMZI) ⑤ Manual (MZSM) / manuel (DMZM) | ① ③ ④ |
| Tare (Type) ① Platter / Plateau Keyboard / clavier ② ③ % Automatic / automatique ④ ⑤ Proportional / proportionnelle ⑥ Programmable | ① ⑥ |
| Price Computation / Calcul des prix ① \$/kg \$/lb ② ③ \$/100g (Postal Scales Only) \$/oz ④ | ① ② |
| Weigh-in - weigh-out / Pesage entrée - sortie | --- |
| Sleep Mode / Mode sommeil ① Standby / Veille ② Shut-off / Arrêt | --- |
| Operator's Display / Afficheur destiné à l'opérateur | |
| Number of Display Windows / Nombre de fenêtres d'affichage | 15.6" or 11.6" Programmable Touch screen / 15.6" ou 11.6" écran tactile programmable |
| Display windows and digit description / Fenêtres d'affichage et description des chiffres ① Gross / Brut Tare ② ③ Net Unit Price / Prix unitaire ④ ⑤ Total Price / Prix total | ① ② ③ ④ LCD/ACL - 5 digits/chiffres - 7 segments ⑤ LCD/ACL - 6 digits/chiffres - 7 segments |
| Units of measure / Unités de mesure | kg (g) (lb) (oz) |

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (Continued)

PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)

| Models / Modèles → | iSaX-bb |
|--|--|
| Metrological Annunciators / Voyants métrologiques ① Net Weight / Poids net ② Centre of Zero / Centre du zéro ③ Unit of Measure / Unité de mesure ④ Motion / Mouvement ⑤ Tare Entered / Entrée de tare ⑥ Range Selection / Sélection de l'étendue ⑦ Weighing Element Selection / Sélection du dispositif peseur ⑧ Prepackaging / Pré-emballage ⑨ Battery Status / État des piles ⑩ Other / Autres | ①②③④⑤ |
| Customer's Display / Afficheur destiné aux clients | |
| Metrologically identical to operator's display / Métrologiquement identique à affichage destiné à l'opérateur 10.1" screen or 65 x 132 full dot matrix LCD / Écran 10.1" ou 65 x 132 LCD à matrice pleine | |
| Keyboard and Operator Controls / Clavier et boutons de contrôle destinés à l'opérateur | |
| Total Number of Keys / Nombre total de touches | Programmable Touch screen / Écran tactile programmable and/or / et/ou Physical keyboard with 106 keys / Clavier physique à 106 touches |
| Numeric Keypad / Clavier numérique | X |
| Zero Key / Touche zéro | X |
| Tare Key / Touche de tare | X |
| Selection Key / Touche de sélection ① Gross Mode / Mode brut → Net ② Gross Mode / Mode brut → Net → Tare | --- |
| Unit of measure selection key / Touche de sélection d'unité de mesure | --- |
| Range Selection / Sélection de l'étendue | --- |
| ① Weighing Element Selection (Multiplex) / Sélection du dispositif peseur (Multiplex) ② Multiple Weight Indications / Indications de poids multiples ③ Summing / Sommaton | --- |

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (Continued)

PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)

| | |
|--|----------------|
| Models / Modèles → | iSaX-bb |
| Price Look Up (PLU) / Touche Rappel du prix (TRP) | X ¹ |
| Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations: | |
| <p>1) When merchandise is placed on scale, device attempts to automatically recognize the product using a USB camera. The software suggests products to the user, based on what the software determines is a likely match. The user then manually selects the correct product and corresponding PLU. / Lorsque la marchandise est placée sur la balance, l'appareil tente de reconnaître automatiquement le produit à l'aide d'une caméra USB. Le logiciel suggère des produits à l'utilisateur, en fonction de ce qu'il considère comme une correspondance probable. L'utilisateur sélectionne ensuite manuellement le bon produit et le PLU correspondant.</p> | |

SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features

PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs

| | |
|---|--|
| Models / Modèles → | iSaX-bb |
| General / Générales | |
| Platter Dimensions / Dimensions du plateau | 34 cm x 26 cm |
| Material / Matériau ① Housing / Boîtier ② Frame / Châssis ③ Sub-frame / Sous châssis ④ Platter / Plateau | ① ABS plastic / Plastique ABS ②③ Aluminum / Aluminium ④ Stainless steel / Acier inoxydable |
| Level / Niveau | X |
| Adjustable Feet / Pieds réglables | X |
| Stops / Butées | X |
| Signal transmitted / Signal transmis ① Analog / Analogue ② Digital / Numérique | --- |
| Installation ① Permanent / Permanente ② Mobile | ② |

SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features (continued)

PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs (suite)

| Models / Modèles → | iSaX-bb |
|--|--|
| Load Cells / Cellules de pesage | |
| Number of Load Cells / Nombre de cellules de pesage | 1 |
| Type | Single-ended (bending) / Appui simple (flexion) |
| Assembly / Montage ① Bolted / Boulonnée(s) ② Other / Autre * | ① |
| Location / Localisation | Bolted to the sub-platter, at the centre of the base / Boulonnée au sous-plateau, au centre de la base |
| Load Transmission / Transmission de la charge ① Direct / Directe ② Indirect / Indirecte | ① |

SECTION 4 - Sealing of Calibration and Configuration Parameters

PARTIE 4 - Scellage des paramètres d'étalonnage et de configuration

| Models / Modèles → | iSaX-bb |
|---|--|
| Approved Means of Sealing / Mode de scellage approuvé ① Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques ② Physical Seal / Scellé physique | ② |
| Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques Categories / Catégories ① Category 1 / Catégorie 1 ② Category 2 / Catégorie 2 ③ Category 3 / Catégorie 3 | --- |
| Method of Sealing / Méthode de scellage ① Wire and Seal / Fil et sceau ② Paper Seal / Sceau papier ③ Event Counters / Compteurs d'événements ④ Event Logger / Enregistreur d'événements ⑤ Other / Autre | ① A lead and wire security seal can be threaded though the security screw and then through the hole on the frame and then back through the security screw. The two prongs that need to be sealed from being jumped to open the seal are behind a flat cover with a flush mount screw to hold the cover in place. / Un scellé de sécurité en plomb et en fil peut être enfilé dans la vis de sécurité, puis dans le trou du cadre et enfin dans la vis de sécurité. Les deux broches qui doivent être scellées pour éviter que l'on saute pour ouvrir le scellé se trouvent derrière un couvercle plat avec une vis encastrée pour maintenir le couvercle en place. |

SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements

PARTIE 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage

| Models / Modèles → | iSaX-bb |
|--|---------|
| ① Counting Function / Fonction de comptage ② Over-under Target Function / Fonction au-delà et en deçà de la cible ③ Device Installation / Installation de l'appareil ④ Automatic and In-Motion Weighing / Appareil pour pesage automatique et en mouvement ⑤ Other / Autre | --- |

SECTION 6 - Limitations and Use Requirements

PARTIE 6 - Les restrictions et exigences d'utilisation

This device has a prepack mode. When in this mode, the device is only used for the prepackaging of products and shall not be used for direct sales.

Cet appareil a un mode de pré-emballage. Dans ce mode, l'appareil doit être utilisé pour le pré-emballage des produits seulement et ne doit pas être utilisé pour la vente directe.

SECTION 7 - Terms and Conditions

PARTIE 7 - Termes et conditions

NA

s.o.

SECTION 8 - Photographs and Drawings

PARTIE 8 - Photos et dessins



Typical iS2X/iS3X Model with Physical Keyboard / Modèle typique iS2X/iS3X avec clavier physique

Typical iS2X/iS3X Model without Physical Keyboard / Modèle typique iS2X/iS3X sans clavier physique

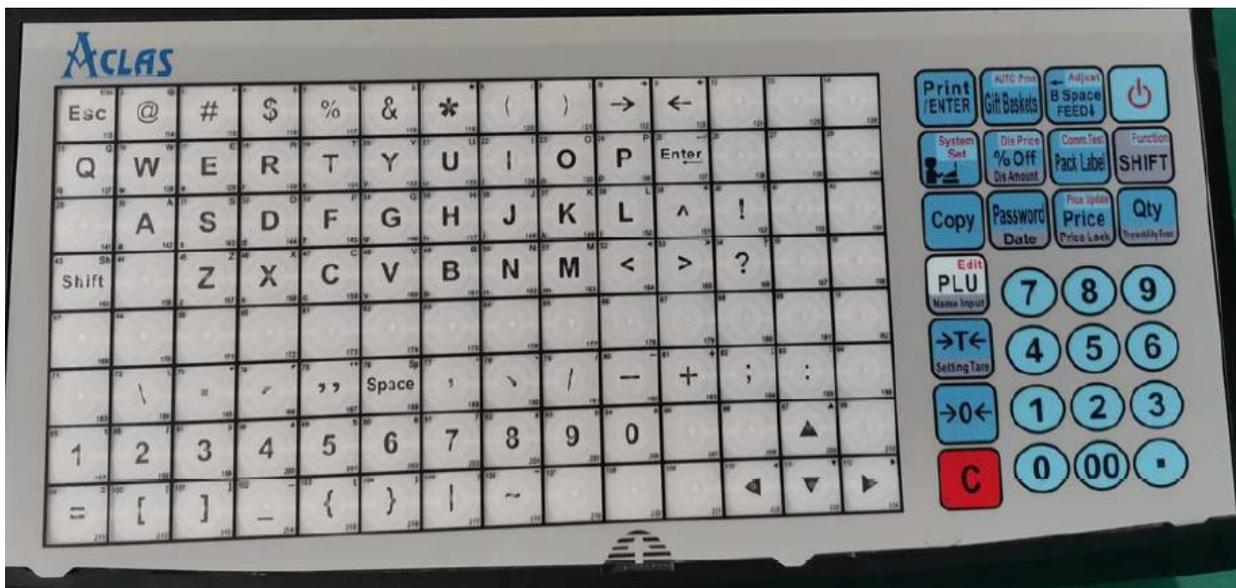
SECTION 8 - Photographs and Drawings (continued)

PARTIE 8 - Photos et dessins (suite)



Typical iS5X Model with Physical Keyboard / Modèle typique iS5X avec clavier physique

Typical iS6X Model with Physical Keyboard / Modèle typique iS6X avec clavier physique



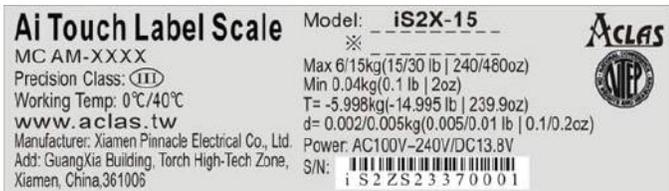
Typical Keyboard / Clavier typique

SECTION 8 - Photographs and Drawings (continued)

PARTIE 8 - Photos et dessins (suite)



Typical Display / Afficheur typique



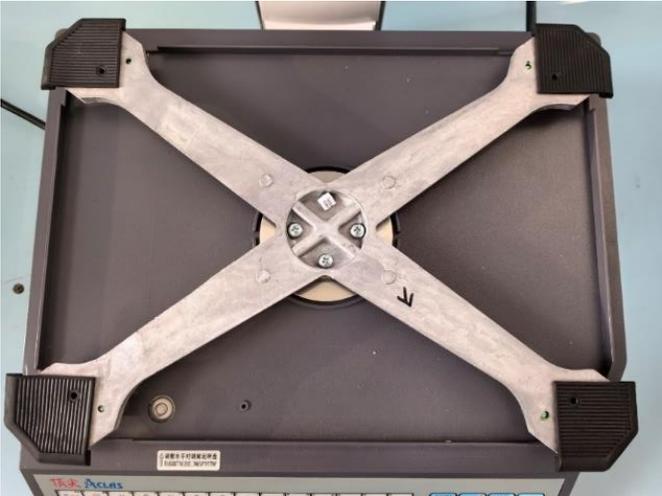
Typical Marking Plate / Plaque de marquage typique



Typical Sealing / Scellage typique

SECTION 8 - Photographs and Drawings (continued)

PARTIE 8 - Photos et dessins (suite)



Typical iS2X/iS3X Sub-platter / Sous-plateau typique iS2X/iS3X



Typical iS5X Sub-platter / Sous-plateau typique iS5X



Typical Sealing Location / Emplacement typique du scellement



Typical iS6X Sub-platter / Sous-plateau typique iS6X

SECTION 9 - Evaluated by

This device was evaluated by:

Damon Kral
Legal Metrologist

Tested by NTEP under US-CAN Mutual Recognition
Arrangement

SECTION 10 - Revision

NA

SECTION 11 - Approval

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to section 3 of the said Act.

Modifications to a device which alter the originally approved design (including both hardware and software), must be reported to the Measurement Canada Engineering and Laboratory Services Directorate (ELSD).

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*.

A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices.

PARTIE 9 - Évalué par

Cet appareil a été évalué par:

Damon Kral
Métrologiste légal

Testé par NTEP sous le Programme de reconnaissance mutuelle
États-Unis-Canada

PARTIE 10 - Révision

s.o.

PARTIE 11 - Approbation

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au règlement, aux normes et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application de l'article 3 de ladite Loi.

Les modifications apportées à un instrument, qui altèrent le modèle approuvé initialement (y compris le matériel et les logiciels), doivent être signalées à la Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire (DISL) de Mesures Canada.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement, spécifications et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*.

En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique.

SECTION 12 - Signature and Date

Original copy signed by:

Nathan Fowler
Acting Senior Engineer - Gravimetry
Engineering and Laboratory Services Directorate

Notice of Approval issued on:
Date : 2023-12-19

PARTIE 12 - Signature et date

Copie authentique signée par:

Nathan Fowler
Ingénieur principal par intérim - Gravimétrie
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Avis d'approbation émis le:
Date : 19-12-2023

Web Site Address / Adresse du site Internet:
<http://mc.ic.gc.ca>